

En Santiago solamente hay un bar gay que, hasta el momento de esta edición, no ha sido cerrado por las autoridades.

Representando a Brasil asistió a la conferencia Antonio Luiz, del grupo ATOBA. A pesar de que la organización es multifacética, Luiz dijo que se sentía muy orgulloso de la campaña de distribución de condones en los bares y "lugares para ligar."

Brasil tiene más de 100 organizaciones para lesbianas y hombres gay, las cuales organizan una conferencia anual en Río de Janeiro, cada mes de enero.

Finalmente, CHA [Comunidad Homosexual Argentina] estuvo representada por Emmanuel Valido. A pesar de que el clima socio-político en toda Latinoamérica es malo para las lesbianas y los gays, las historias de horror relatadas por Valido dieron lugar a la única demostración que se organizó en la conferencia.



An ILGA delegate from Chili who felt unable to use her name in the press.

De acuerdo a lo relatado por los activistas, la policía frecuentemente se instala con sus camiones-carceleta frente a las puertas de los bares y locales Disco para lesbianas y gays, y arrestan a todos los asistentes, manteniéndolos en la cárcel por hasta 72 horas. También, los hombres gay son rutinariamente arrestados en la calle--la policía diciendo que "invitan a actos sexuales en público."

"Todo lo que se necesita es que estés parado en la esquina con las manos en los bolsillos," cuenta Valido. "La policía dice que te estabas masturbando a través de tu bolsillo e invitando a tener sexo. O, si tú te rascas la oreja, dicen ellos que era una señal hacia otro hombre."

CHA está atrasada meses en el pago de su alquiler, electricidad e impuestos y necesita desesperadamente condones, que, de acuerdo con Valido, son tan caros que menos de 1% de los hombres gay pueden comprarlos.

*Si tiene interés en direcciones, números telefónicos o números de cuentas bancarias de cualquiera de las organizaciones Latinoamericanas mencionadas en este artículo, consulte con la guía internacional gay SPARTACUS, o escriba al autor de este artículo, en inglés o español, c/o OUTLINES, 1300 West Belmont 3-E, Chicago, IL 60657.*

—Traducido por Carmen Aguilar

Ambiente Latinoamericano, ALA, es una asociación de Latinoamericanos de ambiente de Chicago, que se fundó para ofrecer un grupo de apoyo en el cual se puedan compartir las circunstancias que nos afectan a todos. ALA es una organización a través de la cual se tiene la oportunidad de conocerse entre sí con otros latinos de ambiente.

Nos reunimos semanalmente en la iglesia MCC, situada en el 615 al Oeste de la Wellington (cerca de la esquina de Broadway con Wellington), todos los viernes a las 8:00. El teléfono de ALA es el (312) 334-7280. Si gustas, nos puedes escribir a nuestro apartado postal: c/o LLEGO, 606 W. Barry, Chicago, IL 60657.

Durante las reuniones, se ofrece la discusión de un tema de interés para los miembros. A continuación hay una hora social. La reunión ofrece un punto de partida ideal para que los asistentes partan hacia sus actividades del viernes en la noche en Grupo con otros miembros. Una vez por mes se organiza una actividad social, con el objeto de fortalecer la amistad entre los miembros.

Las actividades de ALA son preferentemente realizadas en español, y para gente de ambiente. Sin embargo las puertas se encuentran abiertas para todo aquel que tenga interés y desee participar de las actividades de ALA.

# OUTLINE GAY NOW

## Bigger and n



Recommended by - Sherman Kaplan  
Chicago Tribune, Lerner

2642 N. Lincoln  
1934 Maple St.,

## TEST POSITIVE AWARE NETWORK

tributo a los lectores y escritores de Encuentro Latino y les formar que les damos la bienvenida a nuestro grupo de apoyo rutico y red de información. No hay cuotas o tarifas. Llámamos esa nuestro boletín, juntas y eventos especiales. Haciendo n Encuentro Latino, podemos servir mejor tus necesidades y es de otras personas infectadas con el virus HIV.

TPA NETWORK (312) 404-T-P-A-N